

## 1. НАЗНАЧЕНИЕ

- 1.1. Секционные радиаторы Ogint предназначены для применения как в центральных системах отопления с высоким давлением, так и в индивидуальных системах отопления с низким давлением. В качестве теплоносителя могут использоваться вода и незамерзающие жидкости с pH от 7 до 8,5 для алюминиевых радиаторов, от 6,5 до 9 для биметаллических радиаторов. Содержание кислорода — не более 20 мкг/л, взвешенных веществ — не более 5 мг/л, общей жесткостью не более 7 мг-экв/л и максимальной температурой 110°C в соответствии с требованиями, приведенными в "Правилах технической эксплуатации электрических станций и сетей РФ", введенных в действие приказом №229 Минэнерго РФ от 19 июня 2003 г.

## 2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И ОПИСАНИЕ РАДИАТОРОВ

- 2.1. Радиаторы состоят из отдельных секций, соединённых между собой при помощи стальных ниппелей и паронитовых прокладок, обеспечивающих герметичность прибора. Секции производятся из алюминиевого сплава методом литья под давлением. Секция биметаллического радиатора состоит из стального закладного элемента, залитого под высоким давлением алюминиевым сплавом.
- 2.2. Применяется двухступенчатая технология покраски: сначала методом анофореза, затем порошковой эмалью. Цвет лакокрасочного покрытия RAL9016.
- 2.3. Основные технические характеристики одной секции:

| Модель                           | Теплоотдача при $\Delta T$ 70°C, кВт | Монтажная высота, мм | Масса секции, кг * | Максимальное рабочее давление, бар | Опрессовочное давление, бар | Высота, мм | Ширина, мм | Глубина, мм | Объём, л |
|----------------------------------|--------------------------------------|----------------------|--------------------|------------------------------------|-----------------------------|------------|------------|-------------|----------|
| <b>Биметаллические радиаторы</b> |                                      |                      |                    |                                    |                             |            |            |             |          |
| РБС 500                          | 0,175                                | 500                  | 1,66               | 20                                 | 35                          | 568        | 82         | 100         | 0,20     |
| РБС 300                          | 0,115                                | 300                  | 1,25               | 20                                 | 35                          | 368        | 82         | 100         | 0,16     |
| РБС 200                          | 0,072                                | 200                  | 0,89               | 20                                 | 35                          | 260        | 77         | 96          | 0,14     |
| Ultra Plus 500                   | 0,143                                | 500                  | 1,34               | 20                                 | 35                          | 557        | 77         | 80          | 0,20     |
| Ultra Plus 350                   | 0,105                                | 350                  | 1,21               | 20                                 | 35                          | 405        | 80         | 80          | 0,17     |
| Plus BM 500                      | 0,120                                | 500                  | 1,15               | 20                                 | 35                          | 553        | 76         | 78          | 0,20     |
| Plus BM 350                      | 0,090                                | 350                  | 0,99               | 20                                 | 35                          | 403        | 76         | 78          | 0,16     |
| <b>Алюминиевые радиаторы</b>     |                                      |                      |                    |                                    |                             |            |            |             |          |
| Alpha 500                        | 0,185                                | 500                  | 1,24               | 16                                 | 24                          | 571        | 82         | 85          | 0,30     |
| Alpha 350                        | 0,130                                | 350                  | 0,88               | 16                                 | 24                          | 405        | 82         | 85          | 0,25     |
| Classic 500                      | 0,128                                | 500                  | 0,75               | 16                                 | 24                          | 556        | 76         | 96          | 0,31     |
| Classic 200                      | 0,080                                | 200                  | 0,65               | 16                                 | 24                          | 271        | 81         | 96          | 0,24     |
| Delta Plus 500                   | 0,134                                | 500                  | 0,81               | 16                                 | 24                          | 563        | 78         | 78          | 0,28     |
| Delta Plus 350                   | 0,103                                | 350                  | 0,72               | 16                                 | 24                          | 417        | 78         | 78          | 0,24     |
| Plus AL 500                      | 0,123                                | 500                  | 0,71               | 16                                 | 24                          | 565        | 77         | 78          | 0,28     |
| Plus AL 350                      | 0,094                                | 350                  | 0,61               | 16                                 | 24                          | 420        | 75         | 78          | 0,22     |

\* масса с ниппелями

- 2.4. Теплоотдача указана при условиях  $\Delta T=70^\circ\text{C}$ . В случае эксплуатации радиаторов при  $\Delta T$  отличающейся от  $70^\circ\text{C}$ , теплоотдача рассчитывается по формуле:  $Q=Q_{\Delta T=70^\circ\text{C}} \cdot (\Delta T/70^\circ\text{C})^n$ , где  $\Delta T$  - разность между температурой теплоносителя (средняя между температурой на входе и на выходе из радиатора) и температурой воздуха в помещении, коэффициент  $n=1.3$ .

## 3. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

- 3.1. Допускается любой вид транспортировки радиаторов при условии отсутствия механического воздействия, воздействия влаги и химических веществ во время перевозки.
- 3.2. До эксплуатации радиаторы должны храниться в закрытых помещениях в упаковке производителя, в условиях, исключающих механические воздействия, воздействия влаги и химических веществ.

- 3.3. Производитель не несет ответственность за повреждения радиатора, вызванные нарушением условий транспортировки и хранения.

## 4. МОНТАЖ РАДИАТОРА

- 4.1. Монтаж и установка радиаторов Ogint должны проводиться специализированными организациями, имеющими свидетельство о допуске к работам. Установка радиаторов должна осуществляться в полном соответствии с настоящей инструкцией.
- 4.2. Производитель не несет ответственности в случае невыполнения инструкции по монтажу! Вследствие возможных при транспортировке ослаблений ниппельных соединений приборы перед установкой должны быть испытаны на герметичность опрессовочным давлением (см. таблицу технических параметров), а ниппели в местах течи должны быть подтянуты. Категорически запрещается бросать радиаторы.
- 4.3. Монтаж радиатора на стену.  
Для обеспечения максимальной теплоотдачи радиатора необходимо соблюдать монтажные расстояния, указанные на рис.1. Для радиаторов до 10 секций используйте 3 кронштейна. Для радиаторов с 11 и больше секций используйте 4 кронштейна (2 сверху и 2 снизу).

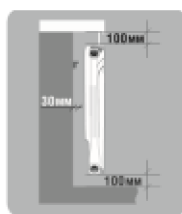


Рис. 1

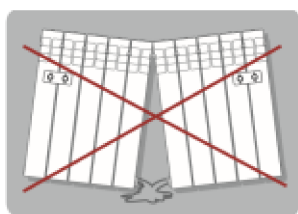


Рис. 2

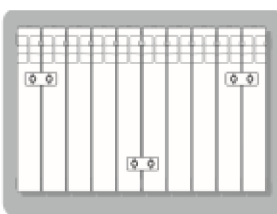


Рис. 3

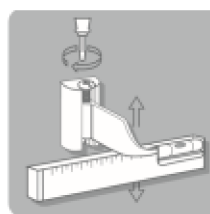
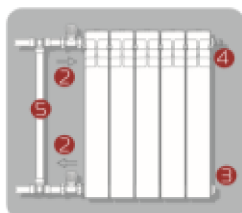
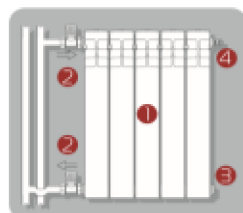


Рис. 4

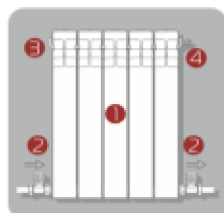
- 4.4. Демонтаж радиатора.  
Перед демонтажем старого радиатора во избежание подтопления помещения убедитесь в отсутствии теплоносителя в системе отопления (отключить стояк).
- 4.5. Возможные схемы подключения радиатора



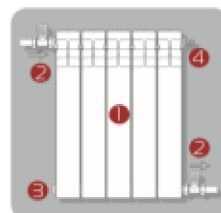
Боковое  
(однотрубная система  
отопления)



Боковое  
(двухтрубная система  
отопления)



Нижнее



Диагональное  
(рекомендуется для  
получения максимальной  
теплоотдачи)

1 – радиатор; 2 – запорно-регулирующий вентиль + радиаторная пробка; 3 – радиаторная пробка + заглушка; 4 – радиаторная пробка + воздухоотводчик; 5 – байпас.

При установке радиатора в однотрубной системе отопления перед радиатором необходимо установить байпас (замыкающий участок).

- 4.6. Подключение радиатора к системе отопления.  
Радиатор подключается к трубопроводам с помощью специальных радиаторных пробок (либо ½ дюйма, либо ¾ дюйма). Кран Маевского либо автоматический клапан для выпуска воздуха устанавливается в свободный верхний выход радиатора. Заглушка устанавливается в неиспользуемое выходное отверстие радиатора, проверяется работоспособность системы. Для возможности демонтажа радиатора на подающий и обратный трубопровод устанавливается запорно-регулирующая арматура Ogint.

## 4.7. РЕКОМЕНДАЦИИ ПО МАТЕРИАЛАМ И КАЧЕСТВУ ТРУБОПРОВОДОВ ДЛЯ ПОДВОДА ТЕПЛОНОСИТЕЛЯ В ОТОПИТЕЛЬНЫЙ ПРИБОР

Трубопроводы систем отопления следует проектировать из стальных труб, труб из полимерных материалов, разрешенных к применению в строительстве. В комплекте с полимерными трубами следует применять соединительные детали и изделия, соответствующие типу труб. Параметры теплоносителя (температура, давление) в горизонтальных системах отопления с трубами из полимерных материалов не должны превышать предельно допустимые значения, указанные в нормативной документации на их изготовление.

**4.8. Гидравлические испытания.**

После завершения монтажа необходимо провести гидравлические испытания радиатора, т. е. создать в радиаторе давление, в 1.5 раза превышающее рабочее. По результатам испытаний составляется Акт ввода радиатора в эксплуатацию.

**5. ЭКСПЛУАТАЦИЯ РАДИАТОРА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

5.1. Эксплуатация системы отопления должна осуществляться в полном соответствии с нормами СП 60.13330.2012 и СП 73.13330.2012.

5.2. В процессе эксплуатации во избежание выхода радиатора из строя запрещается:

- отключать радиатор от системы отопления (перекрывать оба запорных вентиля на входе и выходе радиатора) за исключением случаев техобслуживания и демонтажа радиатора;
- резко открывать вентили отключенного от отопления прибора во избежание гидравлического удара;
- устанавливать радиатор в сеть горячего водоснабжения;
- использовать теплоноситель, несоответствующий требованиям, приведенным в "Правилах технической эксплуатации электрических станций и сетей РФ", введенных в действие приказом №229 Минэнерго РФ от 19 июня 2003 г.
- спускать теплоноситель из сети отопления при перерывах в работе и остановке в летний период за исключением аварийных ситуаций и профилактических работ, но не более 15 дней в году;
- использовать трубы и радиаторы в качестве элементов электрических цепей, например, для заземления;
- допускать детей к клапанам, установленным на радиаторе.

5.3. Радиаторы Ogint не предназначены для установки в помещениях с излишне агрессивной и/или влажной средой (например: бассейны, автомойки, прачечные, химчистки).

**6. КОМПЛЕКТАЦИЯ**

- Радиатор в фирменной упаковке.
- Технический паспорт изделия с гарантийным талоном.

**7. СЕРТИФИКАТЫ**

Производство радиаторов Ogint сертифицировано в соответствии с нормами международного стандарта ISO 9001, ISO 14001. На территории РФ радиаторы Ogint имеют сертификаты соответствия ГОСТ 31311-2005.

**8. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА**

8.1. Гарантия на алюминиевые радиаторы Ogint – 5 лет, на биметаллические радиаторы Ogint – 10 лет со дня продажи. Гарантия распространяется на все производственные дефекты, выявленные с даты покупки или монтажа радиатора, указанной в товарном чеке или Акте установки оборудования при условии, что установка произведена квалифицированным специалистом.

8.2. Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие по вине потребителя или организации, ответственной за эксплуатацию системы отопления, к которой подключен (был подключен) радиатор в результате нарушения требований по хранению, транспортировке, эксплуатации, обслуживанию и монтажу радиатора. Срок эксплуатации алюминиевых радиаторов – 10 лет, биметаллических – 20 лет.

**ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА НА ПЕРЕКОМПОНОВАННЫЕ РАДИАТОРЫ НЕ РАСПРОСТРАНЯЮТСЯ!**



8.3. В случае предъявления претензий по качеству прибора в течение гарантийного срока необходимо предоставить следующие документы:

- заявление с указанием паспортных данных/реквизитов организации заявителя;
- технический паспорт с заполненным гарантийным талоном;
- документы, подтверждающие покупку радиатора;
- копию лицензии монтажной организации;
- копию разрешения эксплуатационной организации, отвечающей за систему, в которую был установлен радиатор, на изменение данной отопительной системы (в случае замены прибора);
- копию акта о вводе радиатора в эксплуатацию.

# ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

КОЛИЧЕСТВО ШТ. \_\_\_\_\_

ДАТА ПРОДАЖИ \_\_\_\_\_

(число, месяц, год)

ПРОДАВЕЦ (ПОСТАВЩИК) \_\_\_\_\_

(подпись или штамп)

С УСЛОВИЯМИ СОГЛАСЕН \_\_\_\_\_

(подпись покупателя)

## ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК

АЛЮМИНИЕВЫЙ РАДИАТОР – 5 ЛЕТ С ДАТЫ ПРОДАЖИ

БИМЕТАЛЛИЧЕСКИЙ РАДИАТОР – 10 ЛЕТ С ДАТЫ ПРОДАЖИ

Штамп  
торгующей  
(поставляющей)  
организации

С УСЛОВИЯМИ УСТАНОВКИ И ЭКСПЛУАТАЦИИ РАДИАТОРА ОЗНАКОМЛЕН(А):  
ПРЕТЕНЗИЙ ПО ТОВАРНОМУ ВИДУ РАДИАТОРА НЕ ИМЕЮ

ЧИСЛО, МЕСЯЦ, ГОД: \_\_\_\_\_

ПОДПИСЬ: \_\_\_\_\_

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ: YONGKANG HUANDI COOKWARE CO., LTD/ ЮНКАН ХУАНДИ КУКВЭАР КО., ЛТД  
ADD: №20 HUANZHEN SOUTH ROAD, FIRST VILLAGE PRODUCTION BASE, GUSHAN TOWN, YONGKANG, ZHEJIANG, CHINA/  
АДРЕС: №20 ХУАНЖЕНЬ САУЗ РОАД, ФЁСТ ВИЛЛАДЖ ПРОДАКШН БЕЙС, ГУШАН, ЮНКАНГ, ЧЖЕЦЗЯН, КИТАЙ

ИМПОРТЕР: ООО «САНТЕХКОМПЛЕКТ» / "SANTECHKOMPLEKT" LLC  
АДРЕС: 142701, МОСКОВСКАЯ ОБЛАСТЬ, Г. ВИДНОЕ, БЕЛОКАМЕННОЕ Ш., 1 / ADD: 142701, MOSCOW REGION, VIDNOE,  
BELOKAMENNOYE AV., 1